

SISTEMA DI CATEGORIE DI CONTENUTO DEI COSTRUTTI PERSONALI:  
LA VERSIONE IN ITALIANO

Guillem Feixas<sup>1</sup>, Gloria Pizzonia<sup>2</sup>, Gloria Dada<sup>1</sup>

1 Universitat de Barcelona

2 Istituto di Psichiatria e Psicologia Clinica-Policlinico "A. Gemelli"

## Riassunto

L'idea di istituire un sistema di categorie di costrutti personali è nata per ordinare in categorie più ampie e successivamente in aree tematiche più consistenti i costrutti personali normalmente ottenuti dalla somministrazione di Griglie di Repertorio, strumento di cui si avvale la psicologia costruttivista per la valutazione dei soggetti. Lo scopo di questo studio è adattare alla lingua italiana il sistema di codifica dei costrutti personali elaborato da Feixas, Geldschlager, Carmona e Garzón (2002) in lingua spagnola: si intende l'adattamento contenutistico dei costrutti espressi in italiano alle categorie spagnole e successiva istituzionalizzazione di questi come categorie del nuovo sistema italiano. Quando le categorie spagnole si sono dimostrate incapaci (per evidenti differenze linguistico-semantiche riconducibili alla differente cultura) di accogliere costrutti in italiano frequenti allora abbiamo inserito categorie originali. Invece, i descrittori delle categorie, ove presenti, sono stati riportati senza traduzione. In ultima istanza è stato possibile creare un sistema di categorie adatto alla realtà linguistico-semantiche italiana che dimostra un'alta affidabilità.

## CLASSIFICATION SYSTEM FOR PERSONAL CONSTRUCTS (CSPC): THE ITALIAN VERSION

### Abstract

The development of a system of categories to classify personal constructs elicited with the Repertory Grid Technique (or other constructivist assessment techniques) arose from the need to group them into thematic areas. The goal of this study is to adapt to Italian the system of categories created in Spanish by Feixas, Geldschlager, Carmona e Garzon (2002). This adaptation involves not only the translation of the categories but also checking how they can be applied to constructs elicited in Italian and forming new categories when needed for a better usage in the Italian context. These new categories were created whenever the existing system was unable to include some constructs because of recurring discrepancies due to linguistic or cultural issues. Resulting from this process, a system of categories suitable for the Italian usage and with a high reliability is presented in this article.

**Keywords:** Repertory Grid, content analysis, personal constructs, qualitative methods

## Introduzione

La Teoria dei Costrutti Personali di G. A. Kelly (1955/2004; vedi anche Mancini e Semerari 1985) pone l'accento sulla *persona* come costruttore di significati e sulla modalità unica e irripetibile che ognuno ha di elaborare la propria esperienza. L'uomo descritto dalla teoria kellyana è un uomo-scienziato impegnato nell'interpretazione e re-interpretazione di sé e della realtà, operazioni che comportano la formulazione attiva e creativa di ipotesi sul senso che gli eventi potranno assumere; significa anticipare attraverso il sistema di costrutti gli eventi del mondo (Grimaldi 2003). Un costrutto è un criterio fondamentale di valutazione e di discriminazione senza il quale il mondo e gli eventi ci apparirebbero indifferenziati e senza ordine (Mancini e Semerari 1985 p.22). Il sistema di costrutti che la persona possiede serve dunque ad orientarla nella conoscenza di sé e del mondo, consentendogli di integrare i nuovi avvenimenti con i vecchi, donandogli senso (Feixas e Villegas, 2000).

Esistono diverse tecniche per conoscere i costrutti personali di un individuo. Una di queste è la GR, un'intervista semistrutturata volta a raccogliere nell'*hic et nunc* le dimensioni e le strutture di significato di una persona stabilmente organizzate in una rete di costrutti. La somministrazione di questo strumento consiste nel far indicare al soggetto intervistato un certo numero di elementi i quali rappresentano le persone per lui rilevanti (familiari e amici, etc.), in un momento successivo si domandano somiglianze e differenze tra questi elementi per elicitarne i costrutti personali più rilevanti. La disposizione degli elementi in colonna e dei costrutti bipolari in riga dà luogo ad una matrice, o griglia appunto. L'ulteriore fase prevede di chiedere al soggetto di quantificare il modo in cui si relazionano tutti i costrutti con tutti gli elementi tramite una scala di tipo Likert con punteggi che vanno da 1 a 7. Questo in ultima istanza dà luogo ad una matrice numerica la quale può essere oggetto di numerose analisi matematiche di interesse psicologico attraverso l'utilizzo delle varie applicazioni del programma informatico GRIDCOR 4.0, appositamente creato (Feixas e Cornejo 2002).

La GR offre un'ampia possibilità di analisi quantitative delle relazioni tra costrutti ed elementi, che sono state oggetto di interesse clinico e di ricerca (vedi a.e., Feixas e Cornejo 1998; 2002; Feixas, Erazo, Harter e Bach 2008; Fransella, Bell e Bannister 2004). Meno attenzione, invece, ha ricevuto l'analisi qualitativa del contenuto dei costrutti personali. Categorizzare i costrutti personali in modo sistematico costituisce un ulteriore passo in avanti nella comprensione di quali sono i temi di contenuto predominanti nella rete di costrutti di un soggetto. Questo permette di provare ipotesi relazionate con il tipo di contenuto predominante in diversi gruppi di soggetti, identificare aree carenti di costrutti, così come il contenuto predominante dei costrutti che sono coinvolti nei conflitti cognitivi. Alcuni esempi di questa utilità possono riscontrarsi in uno studio precedente che ha analizzato i costrutti personali ed il loro sistema di contenuti in un campione di pazienti con disturbi depressivi (Montesano, Feixas e Varlotta 2009) e in un altro studio sul contenuto dei costrutti coinvolti nei conflitti cognitivi individuati nelle griglie di pazienti in cui era stata diagnosticata fibromialgia (Compañ et al. in stampa).

Un primo tentativo di costituire un sistema generale di classificazione dei contenuti dei costrutti personali è stato fatto da Landfield (1971), ma questo sistema comporta diversi limiti e svantaggi metodologici riferiti al fatto che le categorie non sono né esaustive né esclusive e che al loro interno mischiano aspetti formali e di contenuto (Feixas 1988).

Più recentemente, Feixas, Geldschlager, Carmona e Garzòn (2002) hanno elaborato un Sistema di Codifica dei Costrutti Personali (SCCP) in lingua spagnola che utilizza categorie esaustive ed esclusive, strutturato secondo livelli omogenei di astrazione e fondato unicamente sul contenuto dei costrutti. Questo sistema è stato già adattato per la lingua inglese (Feixas,

Geldschlager e Neimeyer 2002).

Per quanto riguarda la sistematizzazione dei costrutti personali risultati dalla somministrazione della GR su campioni italiani non è mai stato avanzato un lavoro volto alla costituzione di un sistema di codifica dei costrutti. L'obiettivo del nostro lavoro è quello di creare un Sistema di Codifica dei Costrutti Personali in lingua italiana (SCCPi), adattando il SCCP, allo scopo di cogliere le sfumature proprie di questa lingua.

## Metodo

### *Partecipanti*

La raccolta dei dati è avvenuta su un campione italiano, scelto secondo il metodo non probabilistico incidentale, sottoposti alla Griglia di Repertorio sotto esplicita richiesta del ricercatore. Si tratta di 14 partecipanti (3 uomini e 11 donne di livello culturale alto con età media pari a 28 anni) che sono stati sottoposti alla somministrazione della GR. Da queste GR si sono tratti i 437 costrutti analizzati per questa ricerca.

### *Strumenti*

- *Griglia di Repertorio*: Proposta originalmente da Kelly (1995/2004), attualmente ne esistono diversi formati a seconda dello scopo per cui viene utilizzata (Feixas e Cornejo 1998; Fransella, Bell e Bannister 2004). Il formato utilizzato per questo studio consiste in un'intervista semistrutturata in cui si esplora il mondo interpersonale del partecipante. Inizialmente l'intervistatore aiuta il partecipante ad elicitarne gli elementi che dovrà poi descrivere. Partendo dal "sé attuale", considerato come primo elemento, il partecipante suggerisce tutti gli elementi significativi identificati tra quelli del suo mondo interpersonale (ad esempio, genitori, partner, amici, etc.) aggiungendo anche una persona a lui non gradita. L'intervistatore, quando il partecipante non riferisce più elementi, chiude la lista con l'inclusione dell'elemento "sé ideale". Questi elementi infine vengono presi a coppie e confrontati. Il confronto avviene tra i componenti della coppia di elementi e viene fatto dal partecipante stesso attraverso la descrizione di somiglianze e differenze. Questo ha lo scopo di elicitarne i costrutti personali del partecipante. Per ogni somiglianza o differenza si chiede anche un contrario o "polo opposto". L'elicitazione continua finché il partecipante non riesce a generare costrutti nuovi. In seguito l'intervistatore chiede al partecipante di dare un punteggio ad ogni elemento rispetto ad ogni costrutto, utilizzando una scala Likert a 7 punti; utilizzando uno dei primi tre punteggi si "quantifica" il polo sinistro del costrutto: 1 = molto, 2 = abbastanza, 3 = un poco ed il 4 si caratterizza come grado medio. Utilizzando gli altri tre punteggi invece si quantificherà il polo destro: 5 = poco, 6 = abbastanza 7 = molto.
- *Sistema di Codifica dei Costrutti Personali*: Per la codifica dei costrutti risultati dalla somministrazione di Griglie di Repertorio ad un campione italiano abbiamo utilizzato un SCCP già costituito nella ricerca di Feixas, Geldschlager, Carmona e Garzón (2002) per la lingua spagnola. Questo sistema è composto da 45 categorie esclusive ed esaustive divise in sei grandi aree: Morale, Emozionale, Relazionale, Personale, Intellettuale/Operazionale, Valori e Interessi. Le aree sono ordinate gerarchicamente allo scopo di ottimizzare l'affidabilità del sistema mentre le categorie appartenenti alla stessa area sono gerarchica-

mente equivalenti.

Studi precedenti (Feixas, Geldschlager, Carmona e Garzòn 2002; Montesano, Feixas e Varlotta 2009) hanno confermato l'alta affidabilità del SCCP spagnolo. Gli indici di accordo tra giudici che hanno categorizzato gli stessi costrutti individualmente oscillano tra 0,90 e 0,95 tanto per le aree che per le categorie. Questo livello di affidabilità è tipico dei questionari standardizzati rispetto ad un sistema di codifica come è appunto il SCCP.

## *Procedura*

La GR è stata somministrata ad ogni partecipante da un ricercatore esperto di madrelingua italiana.

In fase di preparazione all'intero lavoro di codifica due ricercatori sono stati allenati all'uso del SCCP. I ricercatori-giudici sono due psicologi di madrelingua italiana con un'ottima conoscenza della lingua spagnola. L'allenamento ha avuto la durata di tre incontri sotto la supervisione di un tutor esperto. In ogni incontro per il training sono state utilizzate delle griglie già compilate, somministrate ad un campione di studenti universitari spagnoli in un precedente studio. Nel primo incontro il supervisore ha assegnato un totale di 10 GR a ciascun ricercatore che aveva il compito di codificare i costrutti contenuti nella griglia separatamente dall'altro ricercatore. Nei rimanenti due incontri gli sperimentatori si sono incontrati per confrontare le rispettive codifiche e registrare accordi e disaccordi, mentre il supervisore forniva loro tutte le istruzioni necessarie.

Alla conclusione del training i ricercatori hanno potuto procedere con la codifica dei 437 costrutti ottenuti dalla somministrazione delle GR sul campione italiano in maniera individuale come avvenuto nell'allenamento. La codifica è avvenuta prendendo dalla lista dei costrutti dicotomici rilevati *ex novo* un costrutto per volta, facendoli rientrare in una categoria in maniera conforme al significato.

Dopo aver fatto la codifica individuale, i giudici si sono incontrati di nuovo per registrare gli accordi o i disaccordi rispetto all'avvenuta codifica. Il cosiddetto "accordo pre-discussione" è stato registrato quando nel codificare un costrutto gli sperimentatori non hanno avuto nessun dubbio e nessuna divergenza. Mentre ogni qual volta ci si è trovati di fronte ad un disaccordo rispetto a come codificare un costrutto, per non lasciare nessun costrutto senza categoria di appartenenza, si è cercato di arrivare ad una conclusione soddisfacente per entrambi i giudici. Essi hanno discusso circa il loro disaccordo cercando di chiarire i motivi che li hanno portati a codificare il costrutto in un'area o categoria piuttosto che in un'altra. Se i due giudici sono arrivati ad una conclusione accordante nella scheda si registra il cosiddetto "accordo post-discussione". Nel caso in cui invece il costrutto abbia messo in totale disaccordo i giudici su come codificarlo, questo si classificherà come un costrutto "non codificato".

Posteriormente è stata creata una base di dati utilizzando il software SPSS 16.0, in cui sono stati registrati i costrutti dicotomici uno per uno, l'area entro la quale i giudici hanno deciso di farli rientrare e la categoria rispettiva di appartenenza, riportando se vi è stato accordo pre-discussione, post-discussione o se non vi è stato accordo su come codificare i costrutti.

## *Risultati*

Possiamo sostenere che le aree più frequentemente codificate sono quella personale, emo-

zionale e relazionale (vedi Tavola 1). Questi risultati sono simili a quelli trovati da Feixas, Geldschanger, Carmona e Garzón (2002) nella loro ricerca se pur con alcune differenze. Nel campione italiano, rispetto a quello spagnolo, riscontriamo una percentuale elevata di costrutti nell'area personale pari al 31,4% rispetto al totale, mentre nel campione spagnolo la percentuale è inferiore: 23,3% rispetto al totale. I costrutti dell'area emozionale nel campione italiano sono il 22,3% del totale rispetto al 21,7% del campione spagnolo. Mentre per i costrutti dell'area relazionale nel campione italiano la percentuale riscontrata rispetto al totale è 16,8%, inferiore se confrontata a quella spagnola (24,8%). Segue con poca differenza l'area morale con 15,4% del totale nel campione italiano e 16,1% nel campione spagnolo, ed infine l'area intellettuale con il 7,8%, rispetto agli spagnoli che riscontrano un 4,3% in tutto il campione, infine l'area dei valori con solo il 5% del totale mentre per gli spagnoli la percentuale è di poco superiore, 6,3%.

Il coefficiente di accordo tra i due giudici prima della discussione è pari a  $\kappa = 0,82$ ;  $p < ,000$  mentre dopo la discussione è pari a  $\kappa = 0,97$ ;  $p < ,000$ . I risultati confermano l'alta affidabilità del SCCP per la lingua italiana a livello di aree.

È stato riscontrato che molti dei costrutti finiti in un primo tempo nella categoria generale personale "altri" (cioè 31 pari al 7,1% del totale) si ripetono, mentre altri se non proprio identici tra loro risultano essere simili per contenuto. Ci riferiamo ai costrutti "ingenuo-furbo" (0,9% del totale), "paziente-impaziente" (0,7% del totale) e "coerente-incoerente" (0,9% del totale). Questi costrutti hanno un tipo di contenuto nuovo rispetto alle categorie presenti nell'area personale del SCCP per il campione spagnolo, ragion per cui si è pensato di considerarli come rilevanti per il campione italiano e quindi includere questi dopo una ragionata discussione come nuove categorie dell'area personale del SCCPi. Per queste categorie non abbiamo descrittori. Rimaneva nella categoria generale personale "altri" un ultimo costrutto che si ripeteva per più volte: "trasgressivo-conformista" rilevato per lo 0,7% del totale dei costrutti. Inizialmente è stata presa in considerazione l'ipotesi di farne una nuova categoria, com'è accaduto per i sopracitati costrutti, ma dato il contenuto del costrutto si è pensato di inserirlo come descrittore della categoria 4F "rigido-flessibile" che contiene tutti quei costrutti che hanno un tipo di contenuto riconducibile a questa dimensione.

Merita attenzione il fatto che per due categorie dell'area Intellettuale, "concentrata-dispersiva" e "abilità specifiche" presenti nel SCCP per la lingua spagnola, non sono stati codificati costrutti. Significa che il campione italiano non ha riferito nemmeno un costrutto il cui significato potesse essere riconducibile a queste due dimensioni. Questo ha portato all'esclusione delle suddette categorie dal SCCPi.

Infine precisiamo che tutti i descrittori di tutte le categorie non sono stati tradotti letteralmente dallo spagnolo SCCP all'italiano, bensì sono stati riportati così come sono stati riferiti dai soggetti in sede di intervista. Presentiamo nell'allegato il nuovo SCCPi, risultato di questa ricerca.

## *Discussione*

I risultati ottenuti sono simili a quelli del campione spagnolo, anche se alcune modifiche sono state fatte per adattare il SCCP alla lingua italiana e poter così istituire il nuovo SCCPi (vedi allegato). È stato riscontrato alla fine della codifica che non sono comparsi costrutti nella categoria "concentrata-dispersiva" e "abilità specifiche" nell'area *intellettuale*. Possiamo dunque pensare che questi costrutti non sono considerati importanti per questo campione, tanto da

**Tavola 1.** *Frequenza e percentuali dei costrutti per ogni area e categoria*

| AREA                                      | CATEGORIA                       | Frequenza                 | Percentuale di costrutti rispetto al totale |     |
|---|---------------------------------|---------------------------|---|-----|
| <b>Area 1: MORALE</b>                     | Non codificabile                | 15                        | 3,4   |     |
|   | 1altri- Morale"altri"           | 4                         | 0,9   |     |
|   | 1a- Buono-Cattivo               | 9                         | 2,1   |     |
|   | 1b- Altruista-Egoista           | 18                        | 4,1   |     |
|   | 1c- Umile-Presuntuoso           | 4                         | 0,9   |     |
|   | 1d-Rispettoso-Irriverente       | 3                         | 0,7   |     |
|   | 1e-Leale-Sleale                 | 3                         | 0,7   |     |
|   | 1f-Sincero-Falso                | 18                        | 4,1   |     |
|   | 1g-Onesto-Disonesto             | 1                         | 0,2   |     |
|   | 1h-Responsabile-Irresponsabile  | 6                         | 1,4   |     |
|   | <b>TOTALE AREA 1</b>            | <b>66</b>                 | <b>15,1</b>                                 |     |
|   | <b>Area 2: EMOZIONALE</b>       | 2altri-Emozionale"altri"  | 4   | 0,9 |
| 2a-Impulsivo-Razionale                    |                                 | 25                        | 5,7   |     |
| 2b-Sensibile-Insensibile                  |                                 | 21                        | 4,8   |     |
| 2c-Positivo-Negativo                      |                                 | 9                         | 2,1   |     |
| 2d-Calmo-Agitato                          |                                 | 15                        | 3,4   |     |
| 2e-Emozioni Concrete                      |                                 | 20                        | 4,6   |     |
| 2f-Sessualità                             |                                 | 3                         | 0,7   |     |
| <b>TOTALE AREA 2</b>                      |                                 | <b>97</b>                 | <b>22,2</b>                                 |     |
| <b>Area 3: RELAZIONALE</b>                |                                 | 3altri-Relazionale"altri" | 6   | 1,4 |
|   |                                 | 3a-Aperto-Chiuso          | 24  | 5,5 |
|   | 3b-Simpatco-Antipatico          | 12                        | 2,7   |     |
|   | 3c-Semplice-Sofisticato         | 3                         | 0,7   |     |
|   | 3d-Permissivo-Autoritario       | 4                         | 0,9   |     |
|   | 3e-Conformista-Combattivo       | 4                         | 0,9   |     |
|   | 3f-Autonoma-Dipendente          | 5                         | 1,1   |     |
|   | 3g-Pacífico-Aggressivo          | 3                         | 0,7   |     |
|   | 3h-Comprensivo-No comprensivo   | 6                         | 1,4   |     |
|   | 3i-Fiducioso-Diffidente         | 1                         | 0,2   |     |
|   | <b>TOTALE AREA 3</b>            | <b>68</b>                 | <b>15,5</b>                                 |     |
|   | <b>Area 4: PERSONALE</b>        | 4altri-Personale"altri"   | 31  | 7,1 |
| 4a-Forte-Debole                           |                                 | 25                        | 5,7   |     |
| 4b-Attivo-Passivo                         |                                 | 22                        | 5   |     |
| 4c-Costante-Incostante                    |                                 | 10                        | 2,3   |     |
| 4d-Attento-Distratto                      |                                 | 16                        | 3,7   |     |
| 4e-Deciso-Indeciso                        |                                 | 5                         | 1,1   |     |
| 4f-Flessibile-Rigido                      |                                 | 9                         | 2,1   |     |
| 4g-Profondo-Superficiale                  |                                 | 10                        | 2,3   |     |
| 4h-Maturo-Immaturo                        |                                 | 9                         | 2,1   |     |
| <b>TOTALE AREA 4</b>                      |                                 | <b>137</b>                | <b>31,4</b>                                 |     |
| <b>Area 5: INTELLETTUALE/OPERAZIONALE</b> | 5altri-Intellettuale"Altri"     | 1                         | 0,2   |     |
|   | 5a-Capace-Incapace              | 2                         | 0,5   |     |
|   | 5b-Intelligente-Stupida         | 4                         | 0,9   |     |
|   | 5c-Colta-Incolta                | 9                         | 2,1   |     |
|   | 5d-Creativa-Non creativa        | 17                        | 3,9   |     |
| <b>TOTALE AREA 5</b>                      | <b>33</b>                       | <b>7,6</b>                |   |     |
| <b>Area 6: VALORI E INTERESSI</b>         | 6e-Valori ideologici            | 6                         | 1,4   |     |
|   | 6f-Valori e interessi specifici | 15                        | 3,4   |     |
|   | <b>TOTALE AREA 6</b>            | <b>21</b>                 | <b>4,8</b>                                  |     |
| <b>Totale</b>                             |                                 | <b>437</b>                | <b>100</b>                                  |     |

non essere menzionato nemmeno una volta durante le interviste. Questo ha comportato il fatto che non fosse possibile adattare suddette categorie alla lingua italiana e dunque sono state eliminate dal sistema di categorie che proponiamo con questo lavoro.

Sono stati riscontrati invece nella categoria “personale altri” (vedi tavola 1) numerosi costrutti ripetuti più volte che per significato non potevano essere introdotti sotto categorie già esistenti nel SCCP. Questo ci ha fatto procedere inserendoli dapprima nella categoria generale “*personale altri*” e successivamente l’evidenza di un numero di costrutti ripetuti più volte dal campione ci ha dato la possibilità di inserire, al momento della creazione del SCCPi, tre nuove categorie nell’area “personale”, queste sono: “furbo-ingenuo” (4I), “paziente-impaziente” (4L), “coerente-incoerente” (4M). Il costrutto “trasgressivo-conformista”, anch’esso riscontrato più volte, non ha avuto la stessa sorte degli altri tre bensì è stato inserito come descrittore della categoria “rigido-flessibile” (4F).

Non è stato possibile istituire nessuna nuova area con il campione a nostra disposizione com’è avvenuto invece nella ricerca di Feixas, Geldschiager e Neimeyer (2002) dove per creare il sistema per la lingua inglese (CSPC) è stato necessario inserire l’ “Area Esistenziale” e “Area delle descrizioni concrete”. Il fatto di includere nuove categorie e di escluderne altre in ogni ricerca propone un’ulteriore spunto di riflessione. I costrutti utilizzati dagli individui delle popolazioni inglese, spagnola e italiana hanno contenuti simili ma è evidente che per costruire la realtà diversa a cui ciascuno appartiene sono necessari anche costrutti “esclusivi”. Come sostiene lo stesso Kelly in uno dei suoi corollari “le persone differiscono tra loro nel modo in cui costruiscono gli eventi” (Kelly, 1955/2004). Questo implica che il modo di costruire la realtà è singolare e originale per tutti.

Ad ogni modo riferiamo dei limiti relativi a questo studio. Il campione è composto da un numero non elevato di soggetti ma nonostante ciò il numero di costrutti e la codificabilità degli stessi riferiti da ciascun intervistato risulta essere proficuo per la ricerca. Inoltre nel campione vi è una diseguale distribuzione del sesso per cui non si sono potuti valutare eventuali differenze di genere. Nella popolazione bersaglio della ricerca sono inclusi tutti gli individui di lingua italiana ma tutti i partecipanti sono studenti universitari, dunque di fascia di età e status ristretti. Per avere un campione rappresentativo della popolazione si dovrebbero eseguire interviste in Italia dove si potrebbero reperire soggetti di qualsiasi fascia di età, di sesso e status.

## Conclusioni

I risultati sopra descritti sono promettenti e consentono di creare un SCCPi affidabile e adatto alla realtà linguistico-semantica italiana. Nelle 6 aree sono state inserite le categorie create *ad hoc*; infatti, dopo aver effettuato gli adattamenti linguistici è stato necessario creare nuove categorie prendendo in analisi tutti quei costrutti codificati come “no cod.” e in categorie generali “altri”. I costrutti “no cod.” e i costrutti finiti in “altri” sono quelli che inizialmente venivano considerati come non appartenenti a categorie presenti nel SCCP in lingua spagnola. Così, tutti quei costrutti analizzati che suggerivano una caratteristica tanto generale quanto importante per il campione sono stati inclusi nel SCCPi sottoforma di nuove categorie, esattamente come hanno fatto Feixas, Geldschiager, Neimeyer, (2002) quando hanno adattato questo sistema per la lingua inglese con la differenza che in quella ricerca i costrutti erano tanto diversi quanto importanti da dover istituire due aree nuove differenti. Ulteriori studi con campioni più ampi potrebbero chiarire se le differenze riscontrate tra il SCCP e gli altri sistemi adattati in lingue diverse siano dovute a problemi di rappresentatività del campione o si tratta effettivamente di

differenze culturali e/o linguistiche.

Il Sistema di Categorie per Codificare Costrutti Personali in lingua italiana (SCCPi) può avere un grande campo di applicabilità. Questo lavoro ha lo scopo di aprire nuove prospettive di ricerca in relazione all'analisi qualitativa dei costrutti personali e allo studio di contenuti predominanti in diversi campioni e situazioni cliniche. Questo rappresenta inoltre un invito ad un maggiore approfondimento e ad una maggiore espansione dell'uso della GR in Italia.

## Bibliografia

- Armezzari M, Grimaldi F e Pezzullo L (2003). *Tecniche costruttiviste per la diagnosi psicologica*. McGraw-Hill, Milano.
- Compañ V, Feixas G, Varlotta N, Torres M, Aguilar A, Dada G e Saúl LA (2001). Cognitive factors in fibromyalgia: The role of self-concept and identity related conflicts. *Journal of Constructivist Psychology*, 24(1), 1-22.
- Feixas G. (1988). L'anàlisi de les construccions personals en textos de significació psicològica. Doctoral Dissertation (n.328), University of Barcelona, Spain.
- Feixas G e Cornejo JM (1998). *Manuale per lo studio delle griglie di repertorio con il programma GRIGLIA*. Vita e pensiero, Milano.
- Feixas G e Cornejo JM (2002). *GRIDCOR. 4.0 Analisi di corrispondenze di costrutti personali*. Disponibile in Internet: [www.terapiacognitiva.net/record](http://www.terapiacognitiva.net/record)
- Feixas G, Erazo MI, Harter S e Bach L (2008). Construction of Self and Others in Unipolar Depressive Disorders: A Study Using Repertory Grid Technique. *Cognitive Therapy and Research*, 32, 386-400.
- Feixas G, Geldschlager H, Carmona M e Garzón B (2002). Sistema de categorías de contenido para codificar constructos personales. *Revista de Psicología General y Aplicada*, 55, 337-348.
- Feixas G, Geldschlager H e Neimeyer R A (2002). Content analysis of personal constructs. *Journal of Constructivist Psychology*, 15, 1-19.
- Feixas G e Villegas M (2000). *Constructivismo y psicoterapia*. Bilbao: Desclée de Brouwer (disponibile in Internet: <http://www.todoebook.com>).
- Fransella F, Bell R e Bannister D (2004). *A Manual for Repertory Grid Technique* (2nd edition). Chichester, UK: John Wiley.
- Grimaldi F (2003). L'alternativismo costruttivo. In M Armezzari, F Grimaldi e L Pezzullo. *Tecniche costruttiviste per la diagnosi psicologica*. McGraw-Hill, Milano.
- Kelly GA (2004). *La psicologia dei costrutti personali. Teoria e personalità*. Raffaello Cortina, Milano.
- Landfield AW (1971). *Personal construct systems in psychotherapy*. Rand-McNally, Chicago.
- Mancini F e Semerari A (1985). *La psicologia dei costrutti personali. Saggi sulla teoria di G.A. Kelly*. Franco Angeli, Milano.
- Montesano A, Feixas G e Varlotta N (2009). Análisis de contenido de constructos personales en la depresión. *Salud Mental*, 32, 371-379.
- Neimeyer GJ (a cura di) (1993). *Constructivist assessment: A casebook*. Sage, Newbury Park.
- Semerari A (2000). *Storia, teorie e tecniche della psicoterapia cognitiva*. Laterza, Roma-Bari.

**Indirizzo per la corrispondenza:** Facultat de Psicologia, Universitat de Barcelona. Passeig Vall d'Hebron, 171. Barcelona 08035. Telefono 34-93 312 5100. Fax 34-93402 1362/34-93402 1427. E-mail: [gfeixas@ub.edu](mailto:gfeixas@ub.edu)



## **ALLEGATO**

### **SISTEMA DI CATEGORIE DEI COSTRUTTI PERSONALI (SCCPi)**

#### **Area 1: *Morale***

Questa area raggruppa tutti i costrutti personali che descrivono le valutazioni soggettive rispetto al valore morale della persona di cui si sta parlando o dell'elemento descritto.

Si tratta di valutazioni che suppongono il giudizio riguardo ad esempio la sua bontà, generosità, integrità, o qualsiasi altra cosa di questo genere.

All'interno dell'area morale distinguiamo, senza ordine di importanza, nove categorie specifiche che vengono esposte di seguito e che possono essere usate come esempi prototipici e orientativi per la codifica.

#### **Area 2: *Emozionale***

Questa area consiste di qualsiasi tipo di discriminazione rispetto al grado di emozionalità o sessualità della persona descritta o che si descrive, oltre che alla sua attitudine emozionale rispetto alla vita (per esempio ottimista/ pessimista) o rispetto a emozioni specifiche.

Dentro questa area distinguiamo, senza ordine gerarchico, otto categorie specifiche che esponiamo di seguito con qualche esempio prototipico e orientativo per la codifica.

#### **Area 3: *Relazionale***

Questa area raggruppa tutti quegli aspetti che descrivono le modalità che un soggetto ha di relazionarsi con tutte le persone. Anche se in ultima istanza tutti i costrutti possono riguardare le relazioni, in questa area sono raccolte specificatamente le modalità di rapportarsi gli uni con gli altri.

All'interno dell'area relazionale distinguiamo, senza ordine di importanza, nove categorie specifiche che vengono esposte di seguito e che possono essere usate come esempi prototipici e orientativi per la codifica.

#### **Area 4: *Personale***

Quest' area si riferisce ad una varietà di caratteristiche descritte tradizionalmente come caratterizzanti la personalità di qualcuno, o il suo carattere, o il suo modo di essere escludendo quelle modalità più tipicamente morali, relazionali, emozionali che già abbiamo incluso nelle categorie precedenti.

All'interno dell'area personale distinguiamo, senza ordine di importanza, nove categorie specifiche che vengono esposte di seguito e che possono essere usate come esempi prototipici e orientativi per la codifica.

#### **Area 5: *Intellettuale/ Operazionale***

Questa area concerne gli aspetti relazionati con tutta una varietà di capacità, abilità e conoscenze sia nell'ambito intellettuale che in quello operazionale.

All'interno di questa area distinguiamo, senza ordine di importanza, nove categorie specifiche che vengono esposte di seguito e che possono essere usate come esempi prototipici e orientativi per la codifica.

#### **Area 6: *Valori e Interessi***

Come si può dedurre dal nome questa area indica i costrutti che fanno riferimento ai valori ideologici, culturali, religiosi o ancora più specifici come gli interessi sportivi, musicali o hobbies.

All'interno di questa area distinguiamo, senza ordine di importanza, nove categorie specifiche che vengono esposte di seguito e che possono essere usate come esempi prototipici e orientativi per la codifica.

**Area 1**

|                |   |   |
|----------------|---|---|
| <b>1A:</b>     | <b>BUONO</b>  | <b>CATTIVO</b>  |
| <b>1B :</b>    | <b>ALTRUISTA</b><br>aiuta gli altri<br>Disponibile<br>Premuroso<br>fa stare bene<br>Etico<br>Generoso | <b>EGOISTA</b><br>chiuso in sé<br>assente<br>indifferente<br>non considera<br>arrivista |
| <b>1C:</b>     | <b>UMILE</b><br>Modesto   | <b>PRESUNTUOSO</b><br>si crede d'essere   |
| <b>1D:</b>     | <b>RISPETTOSO</b><br>Comprensivo<br>senza pregiudizi  | <b>IRRIVERENTE</b><br>giudica<br>snob   |
| <b>1E:</b>     | <b>LEALE</b><br>Fedele  | <b>SLEALE</b><br>infedele   |
| <b>1F:</b>     | <b>SINCERO</b><br>Spontaneo<br>Vero<br>Autentico<br>Schietto  | <b>FALSO</b><br>bugiardo<br>ipocrita<br>finto<br>calcolatore<br>opportunist             |
| <b>1G:</b>     | <b>RESPONSABILE</b><br>Affidabile<br>con senso del dovere   | <b>IRRESPONSABILE</b><br>vago<br>incosciente  |
| <b>1ALTRI:</b> |   |   |

*Sistema di categorie di contenuto dei costrutti personali*

**Area 2**

|                |   |   |
|----------------|---|---|
| <b>2A:</b>     | <b>IMPULSIVO</b><br>Istintivo<br>si accende<br>Immediato<br>si lascia andare<br>Emotivo<br>Reattivo | <b>RAZIONALE</b><br>riflessivo<br>pacata<br>ponderato<br>controllato<br>pensa prima di agire<br>calmo |
| <b>2B:</b>     | <b>SENSIBILE</b><br>Affettuoso<br>Tenero<br>Dolce<br>Amorevole<br>Calorosa                          | <b>INSENSIBILE</b><br>anaffettivo<br>duro<br>freddo<br>menefreghista<br>gelida                        |
| <b>2C:</b>     | <b>POSITIVO</b><br>Vitale<br>Ottimista<br>Spensierato<br>Solare                                     | <b>NEGATIVO</b><br>spento<br>pessimista<br>demoralizzato<br>cupo                                      |
| <b>2D:</b>     | <b>CALMO</b><br>Stabile<br>Armonico<br>Rilassato<br>Tranquillo<br>Serena<br>Leggera                 | <b>AGITATO</b><br>irrequieto<br>caotico<br>ansioso<br>problematico<br>fobica<br>paranoica             |
| <b>2E:</b>     | <b>EMOZIONI CONCRETE</b><br>Allegro<br>Soddisfatto<br>Passionale<br>Humor<br>Realizzato<br>Grintoso | triste<br>insoddisfatto<br>malinconico<br>musone<br>frustrato<br>pauroso<br>iracondo                  |
| <b>2F:</b>     | <b>SESSUALITÀ</b><br>Disinibito<br>sessualmente attraente   | bloccato<br>sessualmente repellente   |
| <b>2ALTRI:</b> |   |   |

**Area 3**

|                |   |  |
|----------------|---|--|
| <b>3A:</b>     | <b>APERTO</b><br>Estroverso<br>Conviviale<br>Coinvolgente<br>Socievole<br>Espansivo | <b>CHIUSO</b><br>introverso<br>asociale<br>silenzioso<br>solitario<br>timido |
| <b>3B:</b>     | <b>SIMPATICO</b><br>Divertente<br>Interessante                                      | <b>ANTIPATICO</b><br>noioso<br>pesante                                       |
| <b>3C:</b>     | <b>SEMPLICE</b><br>Diretto  | <b>SOFISTICATO</b><br>ha tatto   |
| <b>3D:</b>     | <b>PERMISSIVO</b><br>Compartecipe<br>Democratico                                    | <b>AUTORITARIO</b><br>severo<br>orgoglioso<br>possessivo                     |
| <b>3E:</b>     | <b>CONFORMISTA</b><br>si accontenta<br>Accondiscendente                             | <b>COMBATTIVO</b><br>polemico<br>desidera affermare propria identità         |
| <b>3F:</b>     | <b>AUTONOMO</b><br>se la cava da solo<br>mantiene i propri spazi                    | <b>DIPENDENTE</b><br>chiede aiuto<br>paura di stare solo                     |
| <b>3G:</b>     | <b>PACIFICO</b><br>sta bene con poco  | <b>AGGRESSIVO</b><br>Inquieto  |
| <b>3H:</b>     | <b>COMPENSIVO</b><br>Ascolta<br>Supportivo  | <b>NO COMPENSIVO</b><br>parla<br>scoraggiante<br>non gli importa capire      |
| <b>3I :</b>    | <b>FIDUCIOSO</b>  | <b>DIFIDENTE</b>   |
| <b>3ALTRI:</b> |   |  |

*Sistema di categorie di contenuto dei costrutti personali*

**Area 4**

|                |  |  |
|----------------|--|--|
| <b>4A:</b>     | <b>FORTE</b><br>Sicuro<br>Deciso<br>Determinata<br>Reattivo<br>Determinato                           | <b>DEBOLE</b><br>Insicuro<br>Indeciso<br>remissiva<br>sottomesso<br>arrendevole                    |
| <b>4B:</b>     | <b>ATTIVO</b><br>Intraprendente<br>Dinamico<br>Spigliato<br>Pratico<br>si diverte<br>Esplorativo     | <b>PASSIVO</b><br>indolente<br>statico<br>flemmatico<br>lento<br>paura dei cambiamenti<br>limitato |
| <b>4C:</b>     | <b>CONSTANTE</b><br>Operoso<br>Organizzato<br>Impegnato  | <b>INCOSTANTE</b><br>viziato<br>pigro<br>superficiale  |
| <b>4D:</b>     | <b>ATTENTO</b><br>Ordinato<br>Pragmatico<br>Perfezionista<br>Costruttivo                             | <b>DISTRATTO</b><br>disorganizzato<br>confusionario<br>pressappochista                             |
| <b>4E:</b>     | <b>DECISO</b><br>Consapevole   | <b>INDECISO</b><br>dispersivo<br>disorientato  |
| <b>4F:</b>     | <b>FLESSIBILE</b><br>si adatta<br>arriva a compromessi<br>si sperimenta<br>Versatile<br>Trasgressivo | <b>RIGIDO</b><br>categorico<br>testardo<br>cristallizzato<br>monotono<br>conformista               |
| <b>4G:</b>     | <b>PROFONDO</b><br>si mette in discussione<br>Riflessivo   | <b>SUPERFICIALE</b><br>inconsapevole<br>sbrigativo   |
| <b>4H:</b>     | <b>MATURO</b><br>Serio<br>Realista<br>Affidabile<br>Professionale                                    | <b>IMMATURO</b><br>farfallone<br>sognatore<br>inaffidabile<br>frivolo                              |
| <b>4 I:</b>    | <b>INGENUO</b>   | <b>FURBO</b>   |
| <b>4 L:</b>    | <b>PAZIENTE</b>  | <b>IMPAZIENTE</b>  |
| <b>4 M:</b>    | <b>COERENTE</b>  | <b>INCOERENTE</b>  |
| <b>4ALTRI:</b> |  |  |

### **Area 5**

|                |  |  |
|----------------|--|--|
| <b>5A:</b>     | <b>CAPACE</b><br>con talento<br>abile  | <b>INCAPACE</b><br>senza talento   |
| <b>5B:</b>     | <b>INTELLIGENTE</b>  | <b>STUPIDO</b>   |
| <b>5C:</b>     | <b>ACCULTURATO</b><br>curioso<br>piace apprendere<br>studioso                        | <b>IGNORANTE</b><br>passivo<br>disinteressato<br>non studioso                      |
| <b>5D:</b>     | <b>CREATIVO</b><br>originale<br>prova cose nuove<br>ha stile<br>esteta<br>fantasioso | <b>NON CREATIVO</b><br>monotono<br>abitudinario<br>anonimo<br>banale<br>schematico |
| <b>5ALTRI:</b> |  |  |

### **Area 6**

|                |   |  |
|----------------|---|--|
| <b>6A:</b>     | <b>VALORI SOCIALI, POLITICI, MORALI, IDEOLOGICI E DI GENERE</b><br>rivolto al sociale<br>Libero<br>critica i fatti della politica   | cura i propri interessi<br>vittima del sistema<br>materialista<br>tradizionalista  |
| <b>6B:</b>     | <b>PASSIONI E INTERESSI SPECIFICI</b><br>Appassionato<br>amore per la famiglia<br>importanza alla pulizia<br>passione per il lavoro<br>amore per la natura<br>crede nell'amicizia<br>Goloso | senza interessi<br>pensa prima a se stesso<br>sporco<br>lavoro come sostentamento<br>sta chiuso in casa<br>diffida degli amici<br>non goloso |
| <b>6ALTRI:</b> |   |  |